

IAL Introduction in Italian

Alleanza Internazionale per la LOCALIZZAZIONE

*L'Alleanza Internazionale per la Localizzazione
(International Alliance for Localization, IAL),
è un network internazionale di pensatori, attivisti e
ONG dedicato all'esplorazione di visioni di
sviluppo e progresso radicalmente nuove.*

Ovunque nel mondo, la gente sta cominciando a realizzare che le crisi odierne – il collasso ecologico, l'instabilità economica, la disintegrazione sociale, perfino il terrorismo – sono legati inestricabilmente ad una economia globale che dipende dal consumismo sfrenato, dalla speculazione finanziaria e dal “libero commercio”.

Ma qual è l'alternativa?

Crediamo che la risposta consista nella localizzazione economica: in altre parole, accorciare le distanze tra i produttori e i consumatori incoraggiando a diversificare la produzione per soddisfare il fabbisogno nazionale, anziché specializzarla per le esportazioni.

La localizzazione non è l'obiettivo finale, ma piuttosto un processo di cambiamento programmato. Consiste nel ridurre progressivamente la morsa delle multinazionali dilaganti e, allo stesso tempo, di edificare autonomie regionali.

Più precisamente, ciò significa:

- Usare le tasse, gli incentivi e le normative per soddisfare i bisogni delle persone e delle comunità, piuttosto che quelli delle aziende internazionali.
- Insistere affinché banche e società d'affari siano radicate al territorio e soggette sia ad un genuino controllo democratico che a vincoli ecologici.

Le economie locali ricostruiscono i legami tra le persone e tra queste e l'ambiente naturale – legami essenziali non solo per il nostro benessere, ma per la nostra stessa sopravvivenza.

Localizzazione: un potente moltiplicatore di soluzioni

La localizzazione radica l'economia alla realtà

In contrasto con le finzioni dei derivati e dell'economia fondata sul debito, la localizzazione pone le proprie fondamenta nella produttività vera, atta a incontrare bisogni umani genuini e rispettosa della ricca diversità di culture e di ecosistemi.

La localizzazione riduce la nostra impronta ecologica

Accorciando le distanze tra produzione e consumo, la localizzazione riduce al minimo il trasporto, la lavorazione l'imballaggio delle merci, abbattendo così l'inquinamento, le emissioni di gas serra e la produzione di rifiuti.

La localizzazione procura livelli di occupazione maggiori

Le economie localizzate fanno più affidamento sul lavoro e la creatività umani e meno su tecnologie ad alto consumo energetico. Ciò aumenta il numero di posti di lavoro riducendo lo sfruttamento di risorse naturali.

La localizzazione irrobustisce la democrazia

Ridistribuendo il potere economico e politico tra milioni di individui e piccole imprese, invece che tra una manciata di monopoli aziendali, la localizzazione rinvigorisce lo svolgersi della democrazia.

La localizzazione ricostruisce le comunità e accresce il benessere

Con il progressivo ridimensionamento e rallentamento dell'attività economica, l'anonimato lascia il passo a relazioni in prima persona e ad una più stretta connessione con la Natura; ciò, a sua volta, rinforza il senso d'identità personale e culturale.

Resistenza e Rinnovamento

La IAL offre una piattaforma per la resistenza e il rinnovamento: aiutare a contrastare la globalizzazione economica e nello stesso tempo incoraggiare la rigenerazione di ecosistemi e comunità sani. Le nostre attività includono:

- **Diffondere la consapevolezza** sulle crescenti minacce alla democrazia, alla società e all'ambiente, rappresentate dalla deregolamentazione di commercio e finanza mondiali.
- **Condividere informazioni** sul caleidoscopio internazionale di iniziative mirate a localizzare le economie, riplasmarne lo spirito di resilienza, garantire l'accesso al cibo e proteggere l'integrità culturale.
- **Promuovere**, sia a livello di movimenti che di amministrazioni, **alternative locali** alla produzione su larga scala di beni di prima necessità, specialmente di cibo.
- **Divulgare il messaggio** dell'importanza della diversità, biologica e culturale, per il mantenimento della pace, per la sicurezza economica e per la salute delle persone e del pianeta.

- **Creare partenariati** per il supporto della localizzazione economica in tutto il mondo.

Noi crediamo che la localizzazione possa unire gruppi diversi, sia nel Nord che nel Sud del mondo – da leader aziendali e sindacati, a contadini, attivisti sociali, ambientalisti e popoli indigeni – in un movimento potente abbastanza da riuscire a invertire la rotta e a tracciarla nuovamente nella direzione di un mondo migliore.

Tradotto da Luca Maugeri